**Zeitschrift:** Rapport annuel / Office national suisse du tourisme

**Herausgeber:** Office national suisse du tourisme

**Band:** 25 (1965)

**Rubrik:** Coopération internationale en matière de propagande

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

La délégation suisse est composée comme suit: MM. A. Martin (président), V. COOPÉRATION INTERdirecteur de l'Office fédéral des transports, Paul Risch, directeur NATIONALE EN MATIÈRE de la Fédération suisse du tourisme, Franz Seiler, président central DE PROPAGANDE de la Société suisse des hôteliers, W. Kämpfen, directeur de l'ONST. La délégation suisse a fait des propositions en vue d'une revision du Comité du tourisme programme de travail. Au cours de l'exercice, seuls quelques pays mem- de l'OCDE bres se sont prononcés sur les propositions suisses, de sorte que le mémoire de notre délégation ne sera abordé qu'en 1966. Le comité a examiné le problème - urgent - de l'harmonisation des statistiques du tourisme. Une meilleure coordination des enquêtes de l'OCDE et de l'UIOOT a pu être réalisée. Une commission présidée par M.A.Martin a abordé l'étude du tourisme des jeunes. Les propositions suisses visant à renseigner mieux sur les dates entre lesquelles s'inscrivent les vacances scolaires et à harmoniser les publications qui renseignent sur l'hébergement des jeunes touristes ont été bien accueillies. Le comité du tourisme s'est penché plus attentivement sur l'aide aux pays en voie de développement dans le domaine du tourisme; il a prévu l'organisation de séminaires pour les spécialistes appelés à se rendre dans ces pays. Etant donné le nombre croissant des régions de tourisme, il est naturel que les organisations internationales se préoccupent toujours plus fortement de cet aspect de la collaboration technique. Une meilleure coordination des efforts, et tout particulièrement une répartition plus rationnelle des tâches entre l'ONU, l'UIOOT et l'OCDE s'imposent.

A la suite de l'adhésion des Etats-Unis, du Canada et du Japon, l'OCDE CET (Commission a renoncé à patroner la propagande collective aux Etats-Unis préconisée Européenne de Tourisme) depuis des années. La tentative de poursuivre cette propagande sans secrétariat permanent et dans les limites d'une collaboration librement consentie a échoué. Les diverses initiatives qui ont été prises ont rallié un nombre insuffisant de participants. Aucune contribution annuelle n'ayant été fixée, le financement s'est heurté à de grosses difficultés. Des pourparlers visant à mettre au point de nouvelles modalités de la propagande collective européenne l'an prochain sont en cours.

Le comité exécutif, dont notre directeur est membre, a poursuivi son UIOOT - Union internationale effort pour inscrire dans les faits les directives élaborées en matière de des organismes officiels tourisme par la première Conférence du Tourisme de l'ONU qui a de tourisme (Genève) siégé à Rome; il a fait à ce propos des propositions concrètes aux Etats membres.

Parmi les divers organes et groupes de travail de l'UIOOT, la Commission Régionale du Tourisme en Europe (CRTE) revêt une importance particulière pour la Suisse parce qu'elle groupe tous les pays de tourisme, y compris ceux du bloc de l'Est. A l'issue d'une session à Copenhague, elle a publié d'intéressantes études qui éclairent la part élevée du tourisme européen au tourisme mondial. Elle a examiné un exposé de notre directeur sur les possibilités de formation des spécialistes du tourisme dans les divers pays; elle a décidé de publier une brochure qui doit renseigner de manière succincte sur les équipements touristiques des Etats membres.

Propagande collective des pays alpins

Au début de l'année, la présidence de cette communauté de travail, qui groupe depuis dix ans, l'Allemagne, l'Autriche, la France, l'Italie, Monaco, la Yougoslavie et la Suisse est assumée par notre directeur, qui a succédé au prof. P. Bernecker (Autriche). Lors d'une séance tenue à Grindelwald, les délégués des autres pays se sont ralliés aux principes qui ont inspiré l'activité de l'ONST au cours de l'«Année des Alpes ». Le tourisme dans les régions des Alpes étant sur la défensive - à la suite de l'explosion du tourisme «exotique» - une coordination plus grande des pays membres s'impose dans le domaine de la propagande. Les principes élaborés par l'ONST au sujet des avantages offerts par le climat d'altitude, ainsi que l'intention de réunir un congrès de climatologie à Locarno ou à Lugano ont rencontré l'appui de tous. La Communauté examinera les moyens d'utiliser de la manière la plus rationnelle le budget restreint dont elle dispose; l'édition d'une carte en relief de l'ensemble de l'aire des Alpes – des Alpes maritimes au Wienerwald et des Alpes bavaroises aux Alpes juliennes - est envisagée. Elle a décidé d'intensifier la publicité en faveur du Motoring Contest. Il s'agit, comme on sait, d'un concours de tourisme automobile réservé aux Américains qui voyagent en Europe; au cours de leur randonnée, ils doivent passer des stations de contrôle situées dans les sept pays alpins. Ce concours est toujours plus populaire. Le film de propagande commune rend des services appréciés; les prospectus et affiches communs ont été réédités, de même que la nomenclature annuelle des diverses manifestations. Une petite campagne d'insertions a été conduite aux Etats-Unis.

L'«Année des Alpes» a incontestablement donné une impulsion nouvelle à la Communauté des sept pays alpins. Son activité revêt d'autant plus d'importance que la propagande collective des pays de l'OCDE (ETC) a pratiquement cessé au cours de l'exercice.